

NOTICE OF GENERAL ELECTION  
 (AVISO DE ELECCION GENERAL)

To the registered voters of Petrolia C.I.S.D., Texas:

(A los votantes registrados Petrolia C.I.S.D., Texas)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on Saturday, May 5, 2018, for voting in a general election to elect Trustees for Place 1, Place 2, and Place 3 for full three (3) year terms.

(Notifíquese, por las presente, que las casillas electorales sitados abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el Mayo de Cinco de 20 18 para votar en la Elección General para elegir Administradores para Lugar Uno (1) y Lugar Dos (2) y para Lugar Tres (3), para lleno tres (3) ano terminos.

On Election Day, voters must vote in their precinct where registered to vote.

(El Día de Elección, los votantes deberán votar en su precinto donde están inscritos para votar.)

Location of Election Day Polling Places Include Name of Building and Address (Ubicación de las casillas electorales el Día de Elección) (Incluir Nombre del Edificio y Dirección)	Precinct Number(s) (Número de precinto)
<u>Petrolia City Hall, 109 S. Central, Petrolia</u>	<u>27</u>
<u>Dean City Hall, 6913 S.H. 79 North, Dean</u>	<u>11</u>
<u>Charlie Community Center, 136 Sudan, Charlie</u>	<u>13 &amp; 14</u>
<u>Byers Community Center, 612 Main, Byers</u>	<u>6</u>

For early voting, a voter may vote at any of the locations listed below:

(Para Votación Adelantada, los votantes podrán votar en cualquiera de las ubicaciones nombradas abajo.)

Locations for Early Voting Polling Places Include Name of Building and Address (Ubicación de las casillas electorales de votación adelantada) (Incluir Nombre del Edificio y Dirección)	Days and Hours of Operation (Días y Horas Hábiles)
<u>Petrolia City Hall, 109 S. Central, Petrolia, TX</u>	<u>Monday, (Lunes), April 23, 2018 - Tuesday, (Martes), May 1, 2018 9:00 A.M. - 5:00 P.M.</u>

Applications for ballot by mail shall be mailed to:

(Las solicitudes para boletas de votación adelantada por correo deberán enviarse a:)

Belinda Branigan email: cityofpetrolia@gmail.com

(Name of Early Voting Clerk)  
 (Nombre del Secretario de la Votación Adelantada)

Petrolia City Hall, P.O. Box 154  
 (Address) (Dirección)

Petrolia, TX 76377-0154  
 (City) (Ciudad) (Zip Code) (Código Postal)

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on: Tuesday, April 24, 2018  
 (Las solicitudes para boletas de votación adelantada por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el:   )

**Martes, Abril 24, 2018**

Issued this the 25th day of January, 2018  
 (Emitida este día 25th de Enero, 2018)

  
 Signature of Presiding Officer (Firma del Oficial que Preside)